



IO-TU...NOI-VOI

Dalla Multiculturalità al Meticcio, una comunità possibile?

Se osserviamo l'epoca contemporanea in cui viviamo, la prima percezione che abbiamo è quella di un costante cambiamento. Siamo in un mondo che vive di velocità, di progresso, di ricerca di prospettive migliori e ognuno di noi è coinvolto in prima persona nelle continue evoluzioni storiche e sociali; siamo tutti protagonisti, consapevoli o meno, di una nuova idea di appartenenza geografica, storica e culturale. Gli eventi economici degli ultimi decenni hanno portato alla creazione di una nuova società, fatta di confronti obbligati tra culture differenti, scontri con mentalità lontane dalle nostre, compromessi non sempre facili da trovare nel nome di un pacifico vivere comune.

Si è arrivati allo sviluppo di una società multiculturale, dove la maggior parte delle volte il termine integrazione non porta ai risultati sperati, ma anzi spesso tende a sottolineare le differenze che ci allontanano dai nostri vicini di casa arrivati da un paese lontano. E troppo spesso si dimentica che, a dispetto del tempo che trascorreremo gli uni con gli altri, italiani e non, viviamo tutti la stessa quotidianità, con le sue esigenze di cambiamento, influenzandoci a vicenda e scoprendo, attraverso le piccole cose di tutti i giorni, tradizioni, costumi e abitudini che in molti casi potrebbero diventare i nostri e, nutrendo le stesse speranze, potremmo incontrarci molto più spesso di quanto si immagini. Il nostro convivere con la società multiculturale di oggi deve portarci alla creazione di un Patrimonio comune, Nostro nel senso più largo del termine, un "noi" fatto di chi in questo Paese vive da sempre e di chi invece è italiano per acquisizione o di chi vuole rimanere solo pochi anni.

Questo festival è nato nella prospettiva di ricercare tale Patrimonio comune, in tutte le sfaccettature di cui esso è composto, senza mai sfuggire dalla quotidianità, terreno a tutti noto e comune, luogo per eccellenza dove emergono le mille difficoltà di un vivere civile così ambizioso.

Si tratta di un evento che mira a coinvolgere l'intera città, partendo dal lavoro costante dei Centri Ancescao nei quartieri e di tutte quelle associazioni che agiscono sul territorio e incontrano e operano con la cittadinanza, affrontando di giorno in giorno le problematiche di ogni zona di Bologna e provincia, tentando di proporre sempre nuovi progetti e iniziative per migliorare la qualità della vita. In particolare, di grande ispirazione per l'ideazione e lo sviluppo dell'intero festival è stato il progetto "Per parlare con Te", promosso da Ancescao grazie al sostegno finanziario della Fondazione del Monte. Dal 2006 ad oggi, infatti, tale progetto ha consentito la realizzazione presso i centri sociali di Bologna e provincia di corsi di italiano (idonei alla certificazione di legge per il rinnovo del permesso di soggiorno) per donne straniere. È stato ed è tutt'ora un piccolo

grande passo per favorire l'incontro, l'integrazione e lo scambio tra italiani e popoli migranti.

Partendo dal successo di questa esperienza legata a un tema essenziale come la lingua, si è concluso che per scoprire un patrimonio comune si deve partire proprio da un confronto su tematiche di base e familiari che riguardano tutti, essendo esse stesse la materia di cui è costituita la nostra comune quotidianità. A questo proposito gli argomenti principali su cui si svilupperà l'intera iniziativa sono:

- Le nostre Storie per una sola Storia tra Cultura, Antropologia e Arte
- Identità in dialogo: Diritti della persona
- Il Lavoro tra difficoltà e opportunità di incontro, conoscenza e scambio
- Il cibo come prima ricchezza da condividere e tramandare
- La nostra città: Ecologia, Ambiente e riqualificazione urbana

Un percorso che nella sua totalità non vuole parlare di integrazione a tutti i costi, ma che vuole provare a puntare alto comunque partendo da una ricchezza che già c'è e spesso non si considera, o peggio, non si conosce. Una società meticciasa sarà quindi una sorta di meta a cui guardare e aspirare, consci che sarà un traguardo raggiunto solo quando la "mia" storia e la "tua" diventeranno la "nostra" storia, figlia di tradizioni, lingue e costumi che mescolati creano un Patrimonio umano e culturale da salvaguardare, da tutelare e da arricchire nel tempo gli uni per gli altri. INSIEME.

Programma del Festival

Il Festival avrà la durata di una settimana, dal 13 al 19 Ottobre 2014 e si terrà presso le sedi dei Centri Montanari, Costa e Croce del Biacco e negli spazi concessi dai rispettivi Quartieri Navile, Porto/Saragozza e San Vitale/San Donato.

L'iniziativa dividerà questa settimana in due parti: la prima, da lunedì 13 a giovedì 16 sarà caratterizzata da incontri, conferenze e tavole rotonde divisi per argomenti essenziali che rappresentano nella loro interazione e unitarietà il Patrimonio condiviso protagonista dell'iniziativa; la seconda parte, da venerdì 17 a domenica 19 sarà invece laboratoriale, svilupperà nel fare pratico le idee proposte negli incontri dei giorni precedenti, con particolare attenzione a famiglie, bambini e genitori e ovviamente a tutta la cittadinanza che avrà partecipato agli incontri.

Di seguito, nel dettaglio, il programma di ogni giornata.

LUNEDI' 13 OTTOBRE 2014 ore 15.30 presso il Centro Montanari, Via Saliceto 3/21, Bologna

Le nostre Storie per una sola Storia: tra Cultura, Antropologia e Arte

Saluti di apertura

Paolo Bernagozzi, Presidente Provinciale Ancescao

Daniele Ara, Presidente Quartiere Navile



- **Elisabetta Capelli**, Antropologa Università degli Studi Roma Tre
La differenza culturale, bene comune
La ricerca scientifica ha recentemente documentato che la popolazione italiana è caratterizzata dalla variabilità genetica più ricca d'Europa. Una variabilità maturata nei secoli, in una storia di incontri, scambi e conflitti tra genti di provenienza differente. Ma cos'è la differenza culturale? In che modo l'antropologia può aiutare a comprendere il fenomeno delle migrazioni?
- **Jessica Forlai**, Dottoressa in Storia dell'Arte
L'arte come patrimonio globale comune: la nascita e l'evoluzione internazionale delle immagini in un percorso fra culture diverse, fatto di scambi, ispirazione e assimilazione

Modera la giornata: **Paolo Bernagozzi**, Presidente Provinciale Ancescao

MARTEDI' 14 OTTOBRE 2014 ore 15.30, presso il Centro Costa, via Azzogardino 48, Bologna

Identità in dialogo: Diritti della persona

Lingua, genere e orientamento sessuale nella migrazione

Saluti di apertura

Elena Leti, Presidente Quartiere Porto

Teresa Marzocchi, Assessore Regionale alle Politiche Sociali

- **Rita Paradisi**, Responsabile Osservatorio Immigrazione Provincia di Bologna
L'impegno della Provincia di Bologna per l'integrazione linguistica dei cittadini stranieri.
- **Luca Stoppioni**, Dottore in Giurisprudenza e docente formatore
La tutela delle lingue di immigrazione: per una democrazia linguistica
- **Rosa Pugliese**, Ricercatrice e docente di Didattica della lingua italiana L2 (Alma Mater Studiorum)
"Raggiungibile, vicina e non perduta": la lingua d'origine nell'esperienza della migrazione.
- **Jonathan Mastellari e Massimiliano Carta**, Associazione MigraBO'
Identità e genere nelle migrazioni LGBT.
- **Lucia Pieratelli**, Ancescao Provinciale
Cristiana Autuori, Centro Croce del Bianco - Bologna
Magda Ricci, Centro Il Mulino – Bentivoglio
Elisa Nanni, Centro Annalena Tonelli – San Lazzaro di Savena
Umberto Zanardi, Centro Costa – Bologna
Silvana Castello, Centro Montanari – Bologna
L'italiano per stranieri. I Centri di Ancescao si raccontano: tra metodi, successi e difficoltà.

Moderatrice della giornata: **Mariana Joaquim Da Silva – Mediatrice Culturale**



MERCOLEDI' 15 OTTOBRE 2014 ore 15.30, presso la Sala Consiliare Quartiere Navile, via Saliceto 3/20, Bologna

Saluti di apertura

Daniele Ara, Presidente Quartiere Navile

Virginio Merola, Sindaco di Bologna

ore 16 Il Lavoro tra difficoltà e opportunità di incontro, conoscenza e scambio

- **Raffaele Lelleri**, Osservatorio Immigrazione Provincia di Bologna.
Si analizzerà la situazione lavorativa sul territorio di Bologna e provincia.
- **Francesco Bonfiglioli e Alessia Detto della Cooperativa Iusta res e Isabella Ruberto della Cooperativa Sociale Il Veliero**. Le due cooperative portano la loro testimonianza circa la realizzazione di percorsi di accompagnamento, transizione e reinserimento nel mondo del lavoro di adolescenti, giovani e adulti italiani e stranieri

ore 17 Il cibo come prima ricchezza da condividere e tramandare

- **Lella di Marco e Hend Ahmed**, Associazione Anassim
“La storia presa per la gola”, la cucina e il cibo come fulcro del nostro meticciano.
- **Fausto Amelii** (Centro Interculturale Zonarelli), **Vincenza Perilli**, InteRGRace
Cucina meticciana: migrazioni e contaminazioni tra saperi, sapori e culture.
- **Raffaele Riccio**, Docente di Storia e Filosofia ed esperto di Storia dell'alimentazione
Pane e cereali: alimenti-cultura dei popoli

Moderatrice della giornata: Mariana Joaquim Da Silva – Mediatrice Culturale

GIOVEDI' 16 OTTOBRE 2014 ore 15.30 presso il Centro Croce del Biacco, Via Rivani 1, Bologna

La nostra città: Ecologia, Ambiente e riqualificazione urbana

Saluti di apertura

Esarmo Righini, Presidente regionale e Vice Presidente nazionale Ancescao

- Intervento di **Milena Naldi**, Presidente Quartiere San Vitale
L'iniziativa del Quartiere San Vitale per la riqualificazione urbanistica ed ecologica del territorio.

Vivere gli spazi del Quartiere: testimonianze ed esperienze:

- **Andrea Facchini**, Comitato Mettiamo in moto la Zucca
- **Maria Iapichella**, Associazione Casaralta che si muove
- **Luigi Luccarini**, Centro Croce del Biacco



Nuove Periferie: testimonianze ed esperienze

- **Simone Borsari**, Presidente Quartiere San Donato e **Jonathan Mastellari**, residente Quartiere San Donato
Come cambia il Pilaastro.
- **Luca Falasconi**, Ricercatore - Dipartimento Scienze e Tecnologie agroalimentari (Alma Mater Studiorum)
Le idee di UNIBO contro gli sprechi: last minute market e impatto sul quartiere delle attività della nuova sede della facoltà di Agraria, del Caab e dei progetti per FICO.
- **Adelfo Zaccanti**, Dirigente responsabile progetti strategici Fondazione del Monte
Presentazione del progetto Bella Fuori 3

Moderatrice della giornata: **Elisabetta Capelli**, Antropologa Università degli Studi Roma Tre

VENERDI' 17 OTTOBRE 2014 ore 17, presso il Centro Costa, via Azzogardino 48, Bologna

Degustazione di pane egiziano, marocchino e italiano serviti con olio e sale, accompagnati da tè alla menta, a cura dell'Associazione Anassîm e di Raffaele Riccio, esperto in storia dell'alimentazione. È gradita la prenotazione.

SABATO 18 OTTOBRE 2014, presso il Centro Montanari, Via Saliceto 3/21, Bologna

- Scrittura creativa per adulti a cura di Augusta Balboni, regista del Nuovo Teatro Montanari
- Laboratori per bambini, a cura di Piccole Invenzioni e angoloB (è gradita la prenotazione):
- Laboratori per bambini a cura di Piccole Invenzioni e angoloB:
 - *Srotola la storia* dalle ore 16:30 alle ore 17:30. Lettura di storie a rullo in diverse lingue, per bambini dai 18 mesi in su.
 - *Mescolanza di colori* dalle 14:30 alle 17:30 dedicato ai bambini dai 4 anni in su. Lettura del libro di Leo Lionni "Piccolo giallo e piccolo blu" e a seguire laboratorio sull'utilizzo di tempere e plastiche colorate su superficie plastica trasparente.

DOMENICA 19 OTTOBRE 2014 dalle ore 14.30, presso Piazza dei Colori, Bologna

Attività di informazione, discussione, sensibilizzazione:

- Progetti di mediazione sociale e sviluppo di comunità in contesti di Edilizia Residenziale Pubblica a cura del Comune di Bologna – Settore Servizi dell'abitare.
- Orti Sociali e l'esperienza dell'aiuola sperimentale presente in Piazza dei Colori (Unibo-Dipartimento Scienze Agrarie)
- Laboratorio HERA per Più Differenziata nel territorio



Attività ricreative e ludiche:

- La triciclo teca: una biblioteca a pedali nelle periferie per promuovere la lettura attraverso spettacoli. A cura del Teatrino a due Pollici.
- I giochi di oggi a cura dell'ASSOCIAZIONE MATTEI MARTELLI insieme al Centro Adolescenti della Saletta Mattei Martelli
- I giochi realizzati dai materiali riciclati (Massimiliano Carta)
- Promozione di un cd di musica rap realizzato dai ragazzi della Saletta Mattei Martelli dal titolo "Voci dall'asfalto"

Piazza Dei Colori apre le sue porte:

- Attività per bambini a cura di angoloB
- Insieme nel Laboratorio del Legno dell'Associazione "Arte e Restauro Onlus" con sede in Piazza dei Colori n. 3°-B, 5°-B.
- Laboratorio di avviamento alla musicalità Music together (genitori e bambini) e Mostra fotografica sul progetto Sprar (sistema di protezione richiedenti asilo e rifugiati politici) Casa Rivani – coop arca di Noè (Consorzio Arcolaio).

Storia, Cultura, Diritti fondamentali dell'uomo, Lavoro, Cibo, Amore e Rispetto per la propria città..... UN PATRIMONIO DI TUTTI, UN PATRIMONIOCONDIVISO!

ASSOCIAZIONE PROMOTRICE

- ANCESCAO (Coordinamento Provinciale Bologna)

COMITATO ORGANIZZATORE

- ANCESCAO
- Centro Montanari
- Centro Costa
- Centro Croce del Bianco
- Cooperativa sociale *Iusta res*
- Cooperativa sociale Il Veliero (RA)
- Migrabò
- Piccole Invenzioni
- Associazione *Mettiamo in moto la Zucca*
- Associazione *Casaralta che si muove*
- Associazione MATTEI MARTELLI
- Associazione Anassim
- AngoloB
- ARTI MESTIERI E TUTELA BENI CULTURALI- Piazza dei Colori 5/a
- Associazione Teatrino a due pollici
- Casa Rivani (Cooperativa Arca di Noè/Consorzio Arcolaio)



SEGRETERIA

- Jessica Forlai
- Luca Stoppioni

COMUNICAZIONE, GRAFICA, PUBBLICITA' E WEB

- Maria Visconti
- Elisabetta Capelli
- Francesco Malossini
- Luca Trabalzini
- Valentina De Felice

**Per il programma dettagliato, informazioni e prenotazioni:
festival.meticciato@gmail.com
www.festivaldelmeticcio.it**

Per le prime quattro giornate, ai partecipanti verrà rilasciato attestato di partecipazione.

